

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 28

Fylke: Telemark

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Bø.

Emne: *Drukk til maten til kvardag*

Bygdelag:

Oppskr. av: *Olav Sandbo*

Gard:

(adresse): *Bø Telemark*

G.nr. 54

Br.nr. 80/10.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

kvinnu oppskr.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

1
 Du nytta kyll og sūr mjølk
 Du brukar når mekje sūr
 mjølk som du gjorde før.

2
 Ja du drakk mjølkreitko
 som tørstedrekk.

3
~~Du brukta.~~

Du brukta blande (du blande
 sūr mjølk og vatn), mest når det
 var varmt (i slåtten), prim-
 blande og roccumjøl au.

4
 Du hadde opp i slåtten:
 godt öl og spässil (det
 seik og: stimpil)
 Gonna bruggja både til jule
 til slåtten.
 Kellu skjunkte du öl på
 framdrøftok - i ålbollar
 som du kappo i alle
 slåtten i kjellaren.

Kaffi

För 100 år sedan pålog.

Bli mirakulöst brukt för 60-70 års tid.
Däi druck 3-4 ganger dagen.
& Däi kokar vatn på Kjellu
og nul kaffi på kurn og nor
koffi. I det siste par dii matu
kaffi kjøpt.
Däi edde bruka klarskinn
i kaffen så han skulle skinn
(au sarpisk) dii nytta au eingel.
Däi spode i kaffequeten.

Däi brukas för vandis-
sukker.
Däi hadde some (fløyte) i kaffen
andre ikke. Her var gamle some
na ostelake i kaffen.

11. Te.

Te blir lite bruka. För
kunde det däi koka te au
syttelordlyng.

12. Premium.

Däi kunne skynke premium
i annid när det var beault
og i dugnad.
Kuller var det til framande
og i lag og lyd.

Nyare dykt.

Så er det mange som
kjaper il.